



大会

第五十五届会议

正式记录

Distr.: General
21 March 2001
Chinese
Original: French

第三委员会

第 49 次会议简要记录

2000 年 11 月 7 日，星期二，上午 10 时，在纽约总部举行

主席： 吉唐-约瑟夫女士（特立尼达和多巴哥）

后来的主席： 韦特女士（副主席）（纳米比亚）

目录

议程项目 109：联合国难民事务高级专员的报告：有关难民、回返者和流离失所者的问题和人道主义问题（续）

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，**在印发日期后一个星期内**送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

上午 10 时 20 分宣布开会。

议程项目 109：联合国难民事务高级专员的报告：有关难民、回返者和流离失所者的问题和人道主义问题
(续) (A/55/12 和 Add. 1, A/55/471, A/55/472 和 A/55/506-S/2000/1006)

1. **Mitry 女士** (埃及) 首先赞扬了绪方贞子女士在其任期内作出的卓越工作并对其继任者表示祝贺, 然后指出, 近几年来, 许多国家遭受的冲突加剧了难民问题并对国际社会构成多种挑战。实际上, 根据《世界人权宣言》第 13 条和本着遵守 1949 年日内瓦 4 项公约的精神, 国际社会应确实保护难民, 向他们提供必要的服务并确保他们返回原籍国。为此, 自愿返回的原则应该一直是难民专员办事处工作的中心。同样, 应该努力将那些违犯国际法标准的负责人绳之以法, 因为司法乃是和平持久地解决冲突的一个基本因素。埃及代表团重申避难权与基本权利之间存在的密切关系。因为对于难民来说, 避难是生存权的一种形式。

2. 非洲和中东境内的难民、回返者和流离失所者的状况继续使国际社会感到严重不安。这些难民, 其中包括巴勒斯坦人的返回原籍国, 保证他们的安全与尊严, 对于他们由于驱逐、流亡或领土被占而造成的财产损失给予补偿, 这些应该成为联合国的一个优先任务。埃及强调, 必须毫无保留地履行联合国大会 1948 年 12 月 11 日的第 194 号决议, 该决议承认巴勒斯坦难民返回家园的权利, 并要求以色列当局遵守那些保障被驱逐的巴勒斯坦人权利的国际文书和公约。

3. 尽管出现了一些令人鼓舞的迹象, 这在高级专员的报告 (A/55/12) 中也提到, 但是非洲境内的难民

状况乃是一个特殊问题, 促使国际社会要加倍努力。实际上, 国际社会关心这些难民, 不仅仅是因为他们的存在构成经济和社会发展的持久障碍, 而且还因为难民的存在威胁着许多国家, 其中包括接待国的安全与稳定。

4. 此外, 埃及代表团重申确保负责保护难民人员的安全和防止冲突各方将难民变成一种战略筹码的重要性。最后, 埃及代表团认为, 应该与所有参加人道主义行动的人进行磋商, 采纳一种难民问题一体化方法, 这一方法要考虑到难民问题的方方面面, 如政治、经济、社会、军事等方面, 还要尊重主权、领土完整和独立原则并要符合《联合国宪章》。

5. **Mangachi 先生** (坦桑尼亚联合共和国) 说, 坦桑尼亚代表团同意莫桑比克代表昨天晚上以南部非洲发展共同体名义发表的关于议事日程的观点, 以及就其存在 50 年期间所采取的行动向联合国难民事务高级专员办事处表示敬意的声明, 并指出, 坦桑尼亚联合共和国在最近 40 年期间接待了来自南部非洲和大湖地区的大量难民, 其中一些后来已自愿返回了原籍国, 现在还在坦桑尼亚的大多数难民来自布隆迪和刚果民主共和国。

6. 要指出的是, 尽管付出了经济和社会代价并带来与难民存在有关的重大的安全问题, 但是坦桑尼亚联合共和国从未限制申请避难者的人数。这一地区难民运动的周期性、接待地区环境的恶化、疾病的蔓延和犯罪率的上升, 促使坦桑尼亚人民开始在其传统的好客方面出现问题。除此之外, 还有这样一个事实: 每当对难民营的供应不合适, 这些难民就对当地的人民进行侵犯和采取暴力行动。

7. 坦桑尼亚代表团对难民事务高级专员在其报告 (A/55/12) 中对难民以及人道主义人员的安全所表

示的担忧抱有同感。这一安全问题近几年来越来越突出。这说明了象坦桑尼亚这样一个国家接待 80 多万难民所面临的困难处境。因此，坦桑尼亚政府赞赏联合国难民事务高级专员办事处和一些捐资国为强化难民营内维持治安能力而提供的援助。坦桑尼亚代表团满意地注意到，最近联合国难民事务高级专员办事处在当地部署了补充人员，改善了有关地区的治安情况。

8. 坦桑尼亚政府继续认为，自愿返回原则仍然是一切持久解决难民问题的基础。但是，如果原籍国经历的冲突预先不得到解决，难民就不会返回。再者，缺乏和解的努力，就没有持久的解决。坦桑尼亚代表团谨在此重申，在难民大量运动的情况下，就象坦桑尼亚联合国所面临的情况，在当地重新安置不能予以考虑，但是，重新安置在一个第三国则应予鼓励。坦桑尼亚代表团希望，由联合国难民事务高级专员办事处所发起的世界磋商越广泛越好。

9. 作为结束，这位发言者对于绪方贞子女士在最近 10 年内向难民和其他脆弱人口提供服务而作出的出色工作表示崇高的敬意，并对吕贝尔斯先生的任命表示祝贺，同时向他保证，坦桑尼亚政府将全面予以合作。

10. **Korne liouk 女士**（白俄罗斯）在向绪方贞子女士表示感谢之后说，她的国家在最近几年期间已经意识到，毫无控制的移民运动已对许多社会的稳定与安全产生了消极影响。处于欧洲十字路口的白俄罗斯，涌入了来自独立国家联合体、亚洲、非洲、中东和近东国家的非法移民潮。人数估计为 20 万人，这对于人口只有 1030 万人口的白俄罗斯来说，这不是一个小数字，这一状况产生了不利的经济和社会影响，因为它主要导致了犯罪率的上升，以及贩卖毒品和劳动力黑市的出现。

11. 在这种条件下，人们就会懂得，难民和移民问题对于白俄罗斯政府来说是十分重要的。白俄罗斯政府本着尊重共和国公民权利和基本自由的精神努力解决这一问题。最近，白俄罗斯通过了这方面的一些法律和法规文件，其中包括：一部《难民法》，一部《外国移民劳工法》和一部《难民法补充修订法》。应该指出的是，所有这些文件均符合 1951 年《联合国关于难民地位的公约》及其 1967 年《附加议定书》的规定。自从 1998 年 7 月 1 日以来，白俄罗斯政府制订了一种确定难民地位的程序，最近几年期间，移民委员会作出了 238 个有关申请避难的决定，其中 190 个是同意的。大多数的避难申请，即 141 个，是由阿富汗难民提出的。日前有 500 个申请正由该委员会审查。

12. 在移民方面，白俄罗斯政府的优先目标如下：
a) 成立可靠的移民进程调节系统，办法是通过并实施有关控制，迁移、外来移民、自由移徙和选择居住地的法律和法规文本；b) 对现在原苏联各加盟共和国境内的白俄罗斯侨民的返回与再安置提供援助；c) 对白俄罗斯的移民劳工提供法律保护；和 d) 对国内逃避生态灾难的移民进行再安置。

13. **Fritsche 女士**（列支敦士登）指出，自从绪方贞子女士担任联合国难民事务高级专员办事处领导人职务以来，她出色地履行了这一职务，“世界人道主义地图”已发生了迅速和根本性的改变。尽管对流离失所者和难民作出了努力，本世纪初，危机仍在继续，甚至有加剧之势。联合国系统并没有总是作好准备以应对这一危机，应该共同战胜这些妨碍迅速且有效地应对人道主义灾难的障碍。

14. 安全问题应该仍然是重点之一。最近这几年来，国内武装冲突和复杂的紧急情况不断增加，损害了人

道主义行动的顺利进行并使从事这一行动的人员受到威胁。联合国应该确保这些人员的安全。将攻击人道主义人员列入国际刑事法庭规约中所列战争罪行名单是一个值得庆贺的决定，但是秘书处应当采取措施，不致于由于财政限制而使之漏网。这涉及联合国系统的信誉，也涉及其有效性。

15. 冲突之后的情况，也值得加倍注意，不仅仅是联合国难民事务高级专员办事处，而且联合国的所有机构都要注意。在政治事务部内成立一个负责巩固冲突之后和平的小组在这方面是一个重要措施，希望审查卜拉希米关于维和行动报告时能够强调巩固冲突后和平的重要性。由于没有注意武装冲突之后的危机情况，国际社会已经付出了宝贵的代价，而且如果它在这方面的态度不改变，还将继续付出代价。

16. 预防是另一方面。在这方面，政治意愿应该表现出来。秘书长只强调了这一问题对于联合国组织的重要性，但没有达成一致。不过，这是一种非常有用的方法，尤其是在难民方面。设立迅速报警机制、尽快查出危机的深刻原因和找到解决这些冲突的办法，这些都可以广泛地有助于改善难民方面的状况。联合国系统应该作出更大努力，才能避免那些建立在自决权基础上的要求转化成强烈的冲突，造成人口的大量外流。有关各方之间的对话可以预防大规模的人道主义灾难。应该把反应性行动变为预行性行动。

17. 2000年12月联合国难民事务高级专员办事处成立50周年将是一次机会，不仅可以对这一段光辉历史进行小结，而且也可以确定未来的需要和将要面临的挑战。高级专员办事处决定就《关于难民地位的公约》展开磋商是深受欢迎的，只要这些磋商的目的是确保该公约的全面执行。1951年的公约和1967年的附加议定书实际上应该继续作为难民国际权利的基石。

18. 最后，列支敦士登向新任高级专员路德·吕贝尔斯先生表示祝贺并向他保证支持他的工作。

19. **Kryarzhirskiy** 先生（俄罗斯联邦）指出，不幸的是，难民问题是当今时代的特征之一，为了解决这一问题，应该把在政治、社会经济、特别是人道主义和法律方面的努力协调起来。联合国难民事务高级专员报告中提到的集体方法概念和预防措施是必要的。

20. 要解决自己领土上的移民问题，各国政府要带头。在过去的10年期间，俄罗斯联邦为改善难民的状况采取了重大措施：加入1951年《关于难民地位的公约》，1993年和1996年通过多项有关难民的法律和执行这些法律的法令，成立各种机制和基层机关，确定难民的地位，设立移民控制系统，给予临时政治避难。指导这些措施的是1996年独联体移民计划大会上通过的行动计划。在6月的第5届会议上，指导委员会作出决定，并得到了有关国家、非政府组织和国际人道主义组织的支持，将这一计划的进程延长5年。俄罗斯联邦还重申，忠于国际人道主义原则和团结精神并分担行动计划所列的责任。没有国际团结与有关各国政府责任之间的平衡，就不能解决地区的移民问题，而现在的情况还不是这样。俄罗斯政府对于提供的1000万美元的国际援助表示高兴，但要指出，应该加大援助力度，因为俄政府自己为这一问题投入了2.3亿美元。

21. 解决有关难民和流离失所者问题的人道主义措施应该与国际社会为解决危机而作出的努力合成一体并从紧急援助转为民间社会的重组与替换。

22. 一旦出现危机，联合国难民事务高级专员办事处仍然是主要机构，它的确拥有人员、行动手段和适

当的原则，俄罗斯政府支持它的努力，以改善其行动的效率，并使它不偏不倚，中立和不干涉各国的内部事务。另外，俄罗斯政府支持就强化保护与执行 1951 年《公约》和 1967 年《附加议定书》体制进行世界磋商的主张。此外，俄罗斯政府认为，最好是扩大高级专员办事处的任务。

23. 最后，俄罗斯联邦对于针对人道主义人员有预谋的并带有暴力行动的攻击不断增加谨表示担忧。

24. **Fall 先生**（几内亚）说，他的国家接收的难民超过 70 万人，按人口比例，是世界上第一大难民接收国。有这么多的难民说明这样一个事实：三个邻国：利比里亚、塞拉利昂和几内亚比绍面临着严峻的国内危机，造成大量的人口向几内亚流动。

25. 但是，长期有难民存在对于接待地区和国家的发展计划产生不利影响。尤有甚者，难民的存在给几内亚制造了一些安全和稳定问题。实际上，国家遭受了多次侵略，造成数万人死亡，带来重大的物质损失并导致 4 万多人流离失所。已发现有难民卷入了这些侵略行为。

26. 一贯履行其人道主义义务的几内亚，绝不能容忍这一情况。在第一次侵略之后，联合国难民事务高级专员也曾吁请国际社会要千方百计制止这一现象。

27. 但是，几内亚对难民的承诺，说话是算数的，其证明就是：几内亚国民议会通过了一部《在几内亚境内的难民地位法》，以及最近成立了一个全国部间援助难民和流离失所者委员会。2000 年 3 月，非洲统一组织和联合国难民事务高级专员办事处联合在几内亚召开了一次纪念《非洲统一组织难民公约》的大会，这表明国际社会对几内亚的好客接待的承认。

28. 出于继续其有利于难民的行动并确保人道主义人员的安全考虑，几内亚政府坚持以下措施：把难民重新安置在远离边境的地区；对难民进行甄别，把难民与侵略者的盟友区别开来；提供适当的援助，支持利比里亚难民返回工作继续下去；为接待由于叛乱分子进攻而形成的难民与流离失所者的地区争取国际社会的援助。几内亚政府借此机会要求联合国主持召开一次“声援几内亚共和国大会”。

29. 最后，几内亚代表团对绪方贞子女士在其任期内为难民作出的杰出工作表示敬意，并向路德·吕贝尔斯先生被任命为高级专员办事处领导人表示祝贺，同时向他保证，几内亚政府将给予全面合作。

30. **de Wet 女士**（纳米比亚），副主席，担任主席。

31. **Monroy 女士**（墨西哥）以墨西哥代表团的名义向绪方贞子女士表示祝贺，祝贺她在担任联合国难民事务高级专员办事处领导人近 10 年的期间内作出了卓越的工作。

32. 在墨西哥的整个历史过程中，墨西哥一直是众多难民的接收地，并且由于难民所带来的文化、科学和经济而受益匪浅。墨西哥的接待政策是建立在对外政策的基础之上的，即行使主权、团结、国际合作和尊重人权。有必要指出，2000 年 4 月，墨西哥参议院批准了墨西哥加入 1951 年《联合国关于难民地位的公约》及其 1967 年的《附加议定书》以及 1954 年《无国籍人地位公约》。墨西哥加入了这三个文书得到了各国议会的一致支持。

33. 在最近 20 年期间，墨西哥主要是接待了危地马拉难民。通过墨西哥援助难民委员会，墨西哥收到了高级专员办事处，后来是国际社会，尤其是欧洲联盟的支持。在危地马拉签署和平协定之后，墨西哥在高级专员办事处的支持下安排了愿意回国的难民的返回与选择在墨西哥安家落户的难民的安置工作。

34. 在 2000 年 10 月举行的联合国难民事务高级专员办事处执行委员会第 51 次会议上，墨西哥说明了在其领土上的难民来自于 30 多个民族。为纪念高级专员办事处成立 50 周年，执行委员会已经见到了一份文件，题目是《墨西哥避难与逃难习俗》，它描绘了那些被迫背井离乡而逃难到墨西哥的男男女女的景象。在当前全球化日益增强的背景下，墨西哥的情况可以作为国际社会的榜样。

35. 墨西哥代表团祝贺路德·吕贝尔斯当选高级专员办事处领导人并向他保证，墨西哥将给予全面合作。

36. **Perez-Contreras 女士**（委内瑞拉）以委内瑞拉政府的名义，对绪方贞子女士在她担任联合国难民事务高级专员办事处领导人 10 年期间出色的工作方式表示敬意，这一方式使国际社会更好地了解了难民和流离失所者的问题。她希望新任高级专员路德·吕贝尔斯先生取得圆满成功，并向他保证，她的国家愿意同高级专员办事处继续合作。

37. 通过高级专员的报告可以看出，由于新旧冲突，高级专员办事处不得不加强它的活动，对一些特别危险的情况进行干预，一方面是为了难民，同时也是为了它自己的工作人。由于危机情况不断增加，导致更大规模的人口流动，目前的难民数量已超过 2200 万人。

38. 虽然联合国难民事务高级专员办事处要发挥基本作用，以便对难民提供切实的国际保护并找到解决这一问题的长久办法，但是，各原籍国和接收国应该预防人口的外流，满足避难要求和创造必要的条件，使难民和流离失所者自愿返回。

39. 虽然积累了长期的经验，高级专员办事处应该适应产生人口流动的新形势。为此，应该强化国际保护机制，方式是考虑适当的国际立法。问题还在于从广义上无限制性地阐明文书和原则，以便使那些需要保护和恰当对待的人受益。

40. 为了准确地处理难民问题，正如高级专员办事处所建议的那样，不仅应该加强避难原则，而且应该加强各实体，如：各国政府、国际组织、合作与财政机关、民间社会，教会与高级专员办事处之间的伙伴关系。这一伙伴关系主要是可以更好地应对危机和早在预防阶段就进行干预。

41. 在寻求持久解决办法中，应该考虑到这一事实：如同和平一样，发展与稳定是与难民问题密不可分的。国际法的标准与原则应该适应于世界局势的发展，这样才能有利于国际保护的增强。

42. 出于履行国际承诺和确实对流离失所者提供保护的考虑，委内瑞拉政府成立了一些致力于保障这一保护的机制。正因如此，《新宪法》根据 1951 年《联合国关于难民地位的公约》及其 1967 年《附加议定书》，承认和保障避难和逃难权。此外，国民议会不久将根据 1999 的《宪法》和委内瑞拉批准的各种国际条约，批准一项关于难民和避难申请者的组织法。

43. 最近二年期间，委内瑞拉接收了来自邻国的难民。一个由多个政府部门组成的技术委员会已于 1999 年成立，以便监督现有程序得到迅速和有效地执行，人权得到尊重。在高级专员办事处的合作下，委内瑞拉与哥伦比亚还成立了一个两国预防和保护机制，这一机制确保了流离失所者安全和体面地自愿返回国家。

44. 人道主义人员作出了出色的工作，他们的安全应该得到保障。他们所处的特别危险的工作条件有时危及他们的生命，也有损于人道主义行动的顺利开展。

45. 此外，委内瑞拉代表团同意由高级专员确定的高级专员办事处优先活动方面，即：紧急情况、安全、人口的复杂流动、巩固和平与共处。

46. 最后，委内瑞拉代表团赞成将 6 月 20 日定为“世界难民日”的建议。

47. **Wensley 女士**（澳大利亚）代表自己的国家对卸任高级专员绪方贞子女士对世界难民事业做出的贡献表示高兴并对秘书长决定任命吕贝尔斯先生担任联合国难民事务高级专员办事处领导人表示祝贺。

48. 澳大利亚继续坚决支持联合国难民事务高级专员办事处以及《联合国关于难民地位的公约》及其《附加议定书》，希望国际保护体制尽可能有效地运作。

49. 目前的国际局势已有别于 50 年前高级专员办事处成立和起草《难民地位公约》之时的局势。因此，高级专员办事处应该拥有必要的手段，以完成自己的任务并务必使国际保护系统真正发挥其对难民的作用。

50. 国际保护体制已经由于一些因素而受到损害，如：复合型的移民潮、国际流动、经济和社会前景的不平衡、冲突的演变性、恐怖主义、非法移民和滥用避难系统。

51. 因此，人们发现，许多避难申请者不遵守适当的手续，这对国家资源来说是一种浪费，而且往往对那些更需要保护的人造成损害。

52. 关于寻找全面的和一体化的解决办法，澳大利亚欢迎全球磋商。全球磋商可以使各国和高级专员办事处协调一致解决面临的问题和强化国际保护系统。

53. 要采取的行动之一就是帮助原籍国满足居民的基本需要，使他们不被迫出走。因此，澳大利亚最近向遭受旱灾的阿富汗提供了紧急援助，这样做的效果就是限制了人口外流。还应该动员资金，在第一接待国对难民进行甄别，哪些难民需要保护，哪些难民不需要保护。第一接待国和其他捐资国应该合作，以确保难民得到临时保护，直到找到持久的解决办法。还应该进一步支持第一接待国。

54. 在资源这一项目上，国际保护方面的责任的分担原则不应该掩盖这样一个事实：各国并不拥有取之不竭的资源。因此，应该找到新的资金来源。

55. 西方国家每年投入 100 亿美元用于核实约 50 万避难申请者的情况，这只占有所有难民的很小的比例。至于高级专员办事处所拥有的预算资金只有 10 亿美元，远远不能满足 2000 万难民的需要。目前用于在一些目的国确定难民资格的资金倒应该用于资助永久遣返和资助第一接待国。

56. 澳大利亚关注的另一个问题是非法移民，这是一个日益加剧的国际现象，违法犯罪人要对此负责，他们的行为损害保护体系的完整性和正规的移民计划。为了结束这一作法，澳大利亚制订了综合性战略，其中包括：预防、截获和接收，这就拥有了应对非法移民的手段，同时又确保了对需要保护的人的保护。

57. 在国际保护系统中发挥关键作用的高级专员办事处应该有效地运作，并把其努力集中在根本任务上。在一个处于经常变化的世界，它应该不断地重新审查和采取行动。澳大利亚坚决表示，赞成修改高级专员办事处的行政和预算程序，并在以下方面发现它已经作出了明显的努力：根据其根本任务进行组织调整，制订多年战略规划，确定预算重点，在预算捐助与期望的收入之间实现更好的平衡，以及强化对紧急情况准备的准备与反应能力。

58. **Kpotsra 先生**（多哥）以他的国家目前任主席国的非洲统一组织的名义发言。他说，非洲不仅仅包括最不发达的国家数量最多，这些国家收入低，债务重，人民感染艾滋病毒和艾滋病、生活在绝对贫困之中，而且还是遭受难民流动打击最严重的地区：据难民事务高级专员的报告，截至 1999 年底，实际上在这一大陆上的难民超过 600 万人，还有各国境内的流离失所者约 2000 万人。

59. 如同其他国家一样，非洲国家的根本责任就是确实保护难民和流离失所者，并向他们提供一切必要的援助。但是，非洲国家往往无力这样做，原因是它们各自的发展问题往往由于自然灾害的加剧。因此，国际社会应该帮助非洲国家，因为务必要考虑到非洲国家的难处。但是，在人们审查对待难民的方式时，人们却发现，非洲的难民并没有像世界其他地区的难民那样享受同样的关注与资金。比如说，没有一个非洲国家享受与在科索沃实施的同样的遣返和安置计

划。正因如此，非统组织国家元首和政府首脑会议在其第 36 届常会上，面对大陆难民和流离失所者所受到的歧视，表示了严重的担忧，并要求国际社会向他们提供与提供给其他地区的难民和流离失所者同样的支持与援助。

60. 接待国长期存在难民往往生产十分不利的后果，主要是接待国生态系统和经济与社会情况的恶化。因此，国际社会应该不仅仅向难民提供援助，而且还要向接待难民的国家提供援助。在这方面，可以感到庆幸的是，在千年峰会上，这一组织的各个成员国呼吁强化有利于接待难民国家的国际合作与更好地协调人道主义援助，并且决定支持地区和次地区预防冲突的机制与促进非洲的政治稳定以及确保定期资助在这一大陆开展的维和行动。

61. 随处都可以找到解决难民和流离失所者问题的持久解决办法是绝对必要的，这不仅仅是由于他们日益增加的规模，而且也由于他们给接待国造成的政治、经济和社会影响。联合国难民事务高级专员办事处在这方面一直积极努力，但这还不够。为了做好这一工作，国际社会应当采取马诺河倡议那样的行动。马诺河计划是非洲经济委员会关于在冲突之后实施的次地区重建家园和巩固和平的计划。其目的是便于重新安置和安排难民和流离失所者，做法是支持那些有利于他们的促进就业和产生收益的活动。国际社会还应该支持联合国开发计划署联合高级专员办事处、世界银行、国际劳工组织、世界粮食计划署和非政府组织在已走出冲突的国家开展的重新安置活动。

62. 尽管难民与流离失所者问题往往是放在一起加以处理，但似乎是流离失所者的命运受国际社会的关注程度不如难民。但是，这些人也是含着悲痛离开自己的故土或平常的住所，其原因与难民相同，遇到的问题也一样。2000 年 1 月，安全理事会还举行了一次

会议，会上它不安地发现，与难民相反，流离失所者没有得到一种全面保护体制的保护。因此，当务之急是起草一种法律文书，对他们给予帮助。

63. 在非洲统一组织与联合国难民事务高级专员办事处在科纳克里联合举行的一次会议上双方共同起草的一项有关流离失所者的决议中，非洲统一组织吁请各成员国赞同由秘书长流离失所者问题特别代表制订的关于人口流动的指导原则并予以落实。现在，大会或高级专员办事处应该接过接力棒，主要是依据上述指导原则，制订可以恰当解决流离失所者问题的标准。

64. 有效解决非洲大陆难民问题的手段之一就是消灭产生冲突的深刻原因，这是大多数人口大规模流动的根源。可以庆幸的是，在这方面，秘书长应安全理事会的要求起草了一份《非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展》的报告(A/52/871-S/1998/318)。人们还满意地注意到，联大主席成立了一个专门工作小组，其组成不限，负责审查这一问题，并确保对秘书长提出的建议，经济及社会理事会的协商结论 1999/2 和有关消灭贫困、减轻债务和打击艾滋病毒/艾滋病问题执行情况进行监督。应该寄希望于国际社会将会认真仔细地审查秘书长在其非洲境内冲突起因报告中提出的建议和专门工作小组报告中所包括的建议并做出令人满意的答复。

65. **Boyko 女士** (乌克兰) 回顾说，最近这几年对于高级专员办事处来说是极其艰难的，它不得不救助人数一直猛增的难民和经济往往拮据的接待国并遭遇不遵守人道主义原则的情况，其表现就是强制遣返，拒绝接收难民和把负责难民的工作推给人道主义组织，而且还发生了多起危害人道主义人员安全的事件。国际社会向高级专员办事处提供支持是必不可少

的，这不仅仅是在财政方面，而且如果国际社会愿意高级专员办事处确实保护难民和流离失所者的话，在表明自己政治意愿的同时，还要为这些问题提出持久的解决办法并以此为在许多国家恢复和平与稳定作出贡献。

66. 由于其关于移民的慷慨立法和政治稳定，尽管在经济上存在着困难，乌克兰已经成为许多难民的目的国。截至 2000 年 7 月 1 日，在乌克兰境内生活的难民约为 3000 人，分别来自 44 个国家并且来自阿布哈兹的 3000 多人目前已在乌克兰安家落户。难民有受教育权和接受医疗保健权，可以享受社会服务并被准许参加工作。自 1999 年 1 月起，他们还有权享受抚恤金和物质援助。

67. 乌克兰在移民方面的重点之一就是遣返克里米亚的塔塔尔人。截至今日，共有 265000 多个被流放的塔塔尔人已经回到他们的故乡，占人口的 10% 以上。为他们在政治、社会经济、法律和入道主义方面已经采取一些措施，他们享受国际主义援助。此外，乌克兰还大力降低无国籍者的人数，为此目的，对有关公民资格的法律进行了修订并与白俄罗斯、哈萨克斯坦和乌兹别克斯坦签订了协定，为的是便于这个国家的公民任选其他三国之一的公民资格。乌克兰谨向高级专员办事处驻乌克兰办事处表示感谢，感谢它向乌克兰负责移民的机关提供所需要的技术手段，提供系统支持并培训了负责难民问题的工作人员。

68. 作为《联合国人员和有关人员安全公约》的发起国之一，乌克兰继续支持国际社会为加强所有人道主义工作者安全而采取的措施。乌克兰认真研究了秘书长关于联合国人员的安全保障的报告(A/55/494)并赞同报告中提出的建议。乌克兰还要强调安全理事会主席 2000 年 2 月 1 日发表的声明(S/PRST/2000/4)

的重要性，主席明确了每个确保联合国人员和相关人员以及人道主义组织人员安全的国家应负的责任。

69. 最后，乌克兰政府谨向绪方贞子女士表示敬意，她领导高级专员办事处作出了努力，并对她的继位者路德·吕贝尔斯先生表示欢迎。

70. **Gligorova 女士**（前南斯拉夫马其顿共和国）首先对绪方贞子完成的出色工作表示敬意，并向她的继位者路德·吕贝尔斯先生表示祝贺。然后她遗憾地指出，二十一世纪之初仍将作为一个特别的时期镌刻在人们的记忆中，这一时期的特征就是：在世界的许多地区，其中包括巴尔干，民主的基本原则没有完全得到尊重。

71. 已严重威胁了巴尔干和其他国家稳定与安全的科索沃危机的影响现在还能感觉出来。马其顿共接收了 36 万难民，相当于总人口的 18%，根据 1951 年《联合国关于难民地位的公约》，这些人今后就具有了人道主义难民的地位。

72. 国际社会对前南马其顿为解决这一大规模的人道主义危机作出的努力表示了满意，却并未因此而在经济和财政方面向它提供应得的援助。现在马其顿境内的难民还有 6000 多人，其中一半在接收家庭中，另一半在集体接待中心内，为他们在适当的时候返回自己的家园并全面确保他们的安全，这重担就落到了马其顿的肩上，就好象归它管一样。

73. 马其顿共和国只不过是意识到冲突与难民和流离失所者之间存在的关系。因此，马其顿共和国获悉，人道主义援助应该伴随着政治措施和加强信任。不过，最重要的是预防冲突和巩固和平，而且正是在这

一情况下，刚刚在斯利普里成立了一个预防和解决冲突中心。

74. 巴尔干地区的复兴与重建是关键性的。应尽的义务和许下的承诺不应只是一纸空文。《稳定公约》中所列的目标是在东南欧建立稳定与繁荣的民主社会并且应该寄希望于南斯拉夫联盟共和国政治局势的最近发展可以使这一地区走上这一道路。还应该庆幸的是，安全理事会已经强调指出，保护难民以及他们的权利是它在维护国际和平与稳定方面任务的组成部分。

75. 高级专员办事处在其存在的 50 年期间作了很多事情。它今天保护和援助着 2230 万人，并且重要的是，国际社会使它可以在非政府组织、联合国其它机构和发展组织的密切合作下完成自己的崇高任务。

76. **PalwanKar 先生**（红十字国际委员会）说，流离失所者问题近几个月来一直是各国和人道主义组织关注的中心。实际上，这些人中的很大一部分人没有受到任何保护和任何援助，或是由于人们根本没有援助他们，或是由于安全条件妨碍人们来援助他们。作为一个很大的人道主义组织，红十字国际委员会决心积极参加目前就这一问题正在进行的辩论，并促进各机构加强合作，以支持流离失所者。

77. 一个国家境内大规模的人口流动，其原因最主要的是国内的冲突与骚乱，这些冲突与骚乱冲击到这一国家的全体平民。因此，如果不了解平民的状况，不采取改善措施，就不能解决与这一流动有关的所有问题。红十字国际委员会认为，由于冲突而造成的流离失所者，其中大部分是平民，他们受人道主义国际法的保护，并且那些对于各国和其他各方具有法律约束力的国际法的各种文书可以使武装冲突造成人口流动而形成的大部分问题以完全恰当的方式得到解

决。红十字国际委员会还认为，首先是有关各国要满足流离失所者在保护和援助方面的需要。

78. 在就 1951 年《联合国关于难民地位的公约》进行磋商的框架内，红十字国际委员会谨提请注意，在保护方面，在一些国家内的流离失所者的状况不能与难民的状况相比，因为适用于前者和后者法律制度不一样。尤其是，某一国家境内的流离失所者，由于是本国国民，只享受国内法律所规定的权利，而难民的情况就不是这样。

79. 正好联合国有关机构和人道主义组织几周举行的有关人道主义问题的辩论所提醒的那样，针对人道主义人员的暴力行为越来越多了，往往迫使人道主义组织减少它们的活动，甚至中止活动，因此使流离失所者既无保护又无援助。在这个问题上，红十字国际委员会重申，人道主义国际法要求各国尊重并保护在冲突情况下工作的人道主义人员，并且屡次攻击身为非军事人员的人道主义人员被视为犯有战争罪。

80. 由于流离失所者引起的问题的复杂性和广度，迫使各人道主义组织同心协力。正是在这种情况下，红十字国际委员会积极参加了组织间常设委员会的会议。在这个委员会内，它享有常设被邀请人的地位。不论是在总部还是在当地，它支持与国内流动有关问题的组织间网络和秘书长负责流离失所者问题特别代表的工作。当然，它并不因此就不坚决地在发生武装冲突的情况下履行其中立和独立的调解作用。这是日内瓦公约所规定的，这是它的本职工作。

81. **Paiva 先生**（国际移徙组织）首先对绪方贞子女士领导高级专员办事处作出的卓越工作表示敬意，然后，对国际移徙组织与高级专员办事处之间长期半官方的协作体现为签署协议备忘录，得以指明有关行动

协作的方针和便于进行磋商表示满意。在过去的一年中签署的有关运输方面的附加协议乃是这一协作的极好例证。它使科索沃、帝汶和赞比亚等许多地方的数十万人受益匪浅。

82. 更为重要的是，有朝一日关心移徙问题的各组织之间建立伙伴关系。当今世界的特征就是人口的移徙，其原因又颇为复杂。这一状况牵扯到传统的定义与方法，应该统一有关这些涉及各国、政府间组织和非政府组织的问题的看法。重要的是要填补最近 50 年内形成的国际人道主义方面的缺口，同时又不损害已取得的成果。在这方面，国际移徙组感到庆幸的是，高级专员办事处通过其有关 1951 年公约的“三围”倡议发出了对话呼吁，并对第三围，或曰外围参加关于移徙与保护难民之间相容性难点的磋商的主张表示高兴。这些难点在当今时代大概是难以避免的。实际上，预测“另样”前景，从来没有象现在这样可以实现，而且这样做的理由从来没有象现在这样复杂，正如国际移徙组织最近出版的《世界移徙报告》所证明的那样，有：边境开放、长途运输的使用、有关遥远地方图象和信息的增加、一些国家的解体、冲突的蔓延和对权利的违犯。本着遵守国际法所赋予的人道主义义务的精神管理移徙潮更加困难了。彼此缺一不可，刚刚过去的十年已经证明：只有一个整体处理世界人潮的办法才是可行的。国际移徙组织对与高级专员办事处进行协作感到高兴，这样才能帮助各国制订这样一种处理难民与移徙问题的办法。两个组织不仅合作制订在一些国家强化能力的项目，而且还支持建立更多的地区磋商机制，以便讨论人口移徙方面的趋势及其相关问题。独联体大会及其后续进程就是一个例子，而在其他地区，欧洲、亚洲、非洲、美洲，这两个实体也帮助原籍国、转运国和目的国进行对话和应对在移徙方面面临的挑战。

83. 国际移徙组织将继续不遗余力地与高级专员办事处进行合作，创建一种考虑到特殊情况的人道主义体制。

上午 12 时 20 分散会